

Stendibiancheria chiudibile
Folding clothes airer
Sèche linge pliant

Zusammenklappbarer Wäscheständer
Cuelga lencería plegable
Складная сушителька для белья

CIAK



AVVERTENZE

WARNING

AVERTISSEMENT

WARNUNG

ADVERTENCIAS

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURE REFERENZE

- Non esporre alle intemperie.
- Controllate periodicamente il perfetto bloccaggio di tutti i componenti.
- Pulire con un panno umido o del detergente neutro (no solventi) e asciugare accuratamente.

AUFMERKSAM LESEN UND FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZEN AUFBEWAHREN

- Keinen Witterungseinflüssen aussetzen.
- Regelmäßig die perfekte Befestigung aller Komponenten kontrollieren.
- Mit einem feuchtem Tuch oder neutralem Reinigungsmittel (keine Lösungsmittel) reinigen und gut abtrocknen.

READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

- Do not leave out in bad weather.
- Every so often check that all the components are perfectly secure.
- Clean with a damp cloth or with neutral detergent (not solvents) and dry carefully.

LEER ATENTAMENTE Y CONSERVAR PARA FUTURAS REFERENCIAS

- No exponer a la intemperie.
- Controlar periódicamente el bloqueo perfecto de todos los componentes.
- Limpiar con un paño húmedo o con detergente neutro (no con solventes) y secar cuidadosamente.

LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER EN CAS DE BESOIN

- Ne pas exposer aux intempéries.
- Contrôler périodiquement le parfait blocage de tous les composants.
- Nettoyez à l'aide d'un chiffon humide ou de détergent neutre (non-solvants) puis essuyez-le soigneusement.

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАТЬ И СОХРАНИТЬ ДЛЯ БУДУЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ.

- Не подвергать атмосферным воздействиям.
- Периодически проверять надежность фиксации всех компонентов.
- Протирать влажной ветошью или нейтральным моющим средством (не использовать растворители) и насухо вытирать.

MODO D'USO

INSTRUCTION FOR USE

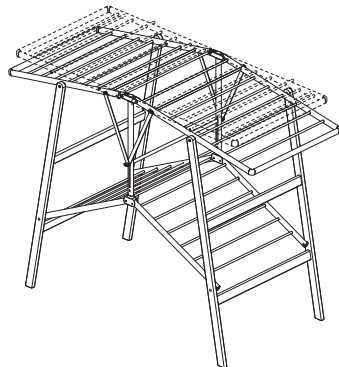
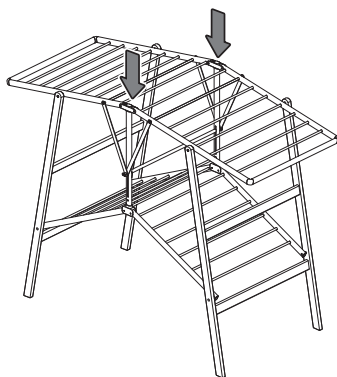
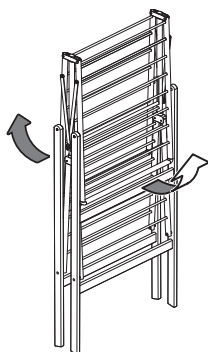
MODE D'UTILISATION

BEDIENUNGSANWEISUNG

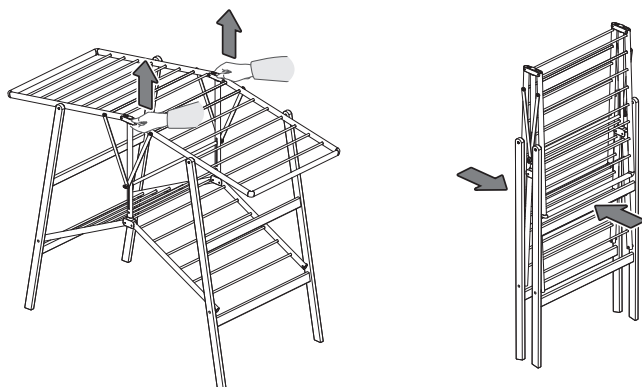
MODO DE USO

КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ

OPEN



CLOSED



COMPOSIZIONE

COMPOSITION

COMPOSITION

MATERIALIEN

COMPOSICIÓN

СТРУКТУРА

- Telaio gambe in legno di faggio verniciato.
- Telai stendibiancheria anodizzato in alluminio o verniciato.
- Particolari plastici in ABS.

- Lackiertes Buchenholz Untergestell.
- Wäschetrockner von anodisiertem oder lackiertem Aluminium.
- ABS-Kunststoff Unterteile.

- Leg frame in coated beech wood.
- Drying rack frames in anodized or coated aluminium.
- Plastic parts in ABS.

- Sostenes del chasis de madera de haya barnizada.
- Bastidores del cuelga lencería de aluminio anodizado o pintado.
- Piezas de plástico en ABS.

- Châssis pattes en bois de hêtre vernis.
- Tringles en aluminium anodisé ou vernis
- Pièces en plastique en ABS.

- Рама ножек из древесины лакированного бука.
- Рама сушилки для белья из анодированного или окрашенного алюминия.
- Пластиковые детали из АБС.

RICAMBI

SPARE PARTS

PIÈCES DE RECHANGE

AUSTAUSCHTEILE

REPUESTOS

ЗАПЧАСТИ

IT Ogni codice ricambio deve essere sempre composto da dieci cifre: completare gli eventuali codici da otto cifre con le due indicanti il colore. **Attenzione:** le sostituzioni devono essere richieste solamente tramite il rivenditore. Le caratteristiche cromatiche dei vari materiali possono differire tra loro e non sono vincolanti per il produttore.

GB Every code reciprocation always must be composed from ten figures: to complete the eventual codes from eight indicating figures with the two color. **Note:** the replacement parts may only be ordered through the retailer. The colour characteristics of the various materials can differ and are not binding for the manufacturer.

F Chaque code je rends doit être toujours composé de dix chiffres : compléter les éventuels codes de huit chiffres avec deux heures indiquant la couleur. **Attention:** les substitutions ne peuvent être effectuées que par l'intermédiaire du revendeur. Les caractéristiques chromatiques des différents matériaux peuvent varier et n'ont pas de caractère obligatoire pour le fabricant.

D Jeder Code gebe ich zurück muß immer aus zehn Zahlen zusammensetzen: die möglichen Codes von acht Zahlen mit zwei Stunden zu vervollständigen, die die Farbe angeben. **Wichtig:** ersatz darf nur über den Händler angefordert werden. Die farblichen Merkmale der einzelnen Materialien können voneinander abweichen und sind für den Hersteller nicht verbindlich.

E Cada código vuelvo debo siempre ser compuesto de diez cifras: completar los posibles códigos de ocho cifras con las dos horas que indican el color. **¡Atención!** las sustituciones deben ser solicitadas solamente a través del revendedor. Las características cromáticas de los diversos materiales pueden diferir entre sí y no son vinculantes para el productor.

RU Коды запчастей всегда должны состоять из десяти цифр: дополнить коды из восьми цифр двумя недостающими цифрами, обозначающими цвет. **Внимание:** запросы на замену осуществляются исключительно через продавца. Цветовые характеристики различных материалов могут отличаться друг от друга, они не являются обязательными для производителя.

ALLU. LACCATO BIANCO Naturale	03	ALLUMINIO ANODIZZATO Naturale	88
ALLU. LACCATO BIANCO Noce	06	ALLUMINIO ANODIZZATO Noce	89
ALLU. LACCATO BIANCO Bianco	10	ALLUMINIO ANODIZZATO Bianco	90
ALLU. LACCATO BIANCO Canaletto	76	ALLUMINIO ANODIZZATO Canaletto	91

FOPPAPEDRETTI

Foppa Pedretti S.p.A.
Via A. Volta, 11 - 24064
Grumello del Monte Bergamo, Italy
tel +39 035.830497
fax +39 035.831283
www.foppapedretti.it